

Con foro sul piattello
With hole on the disk

ESEMPIO D'ORDINAZIONE
Dimensione 015 – Senza foro
- Tipo filetto 9/16-18 SAE

VUBA 015 S

Dimensione 015 – Con foro (mm 0,8)
- Tipo filetto 9/16-18 SAE

VUBA 015 CF(0,8)S

ORDERING CODE EXAMPLE
015 Dimension – Without hole
- 9/16-18 SAE Port thread

VUBA 015 S

02 Dimension – With hole (mm 0,8)
- 3/8 GAS Port thread

VUBA 02 CF(0,8)

NOTE : To order the valve into its specific body

VUBA 015 S into male/female body **VUBA 015 MF S**

VUBA 02 CF(0,8) into female/female body **VUBA 02 FF CF(0,8)**

Applicazione

La valvola viene impiegata per bloccare automaticamente l'improvviso aumento di portata di una utenza idraulica.

Montaggio

Inserire la valvola nell'apposita cavità facendo attenzione che A sia collegato alla linea di ritorno e B all'attuatore.

Funzionamento

Il flusso passa libero da A verso B e viceversa in normali condizioni di lavoro. In caso di aumento improvviso della portata da B verso A il piattello della valvola si sposta bloccando completamente il passaggio. In caso di piattello con foro calibrato, il flusso dopo un primo arresto, defluisce lentamente.

Per aumentare la portata da controllare, aumentare lo spessore di apertura S o, viceversa, per ridurla.

A richiesta

Filetti metrici – Collettore MF o FF (vedere Scheda Z10/0)

– Registrazioni personalizzate.

NOTE COSTRUTTIVE

Corpo in acciaio zincato – Trafilamento ridotto.

Application

The valve is used to automatically stop a sudden flow increase.

Installation

Fit the valve in the suitable cavity making sure that A port is connected to the return line and B port to the actuator.

Operation

The flow is free in both directions under normal working conditions. In case of a sudden increase in flow from B to A, the valve immediately stops the flow.

A little calibrated orifice can be made on the disk so that after the valve has closed, the orifice will determine the descent flow. To set the flow to be controlled increase or decrease the S dimension.

Optional

Metric threads – Male/Female or Female/Female body (see Z10/0 card) – Special adjustment on request.

FEATURES

Zinc plated steel body – Low leakage

Codice d'ordinazione - Ordering code

VUBA

Dimensione/Dimension		
	GAS	SAE
01	1/4	
015		9/16-18
02	3/8	3/4-16
03	1/2	7/8-14
04	3/4	1 1/16-12
05	1	1 5/16-12

Collettore / Line Fittings	
	Solo valvola/Cartridge only
MF	Maschio-Femmina/Male-Female
FF	Femmina-Femmina/Female-Female

Tipo / Type	
	Senza Foro/Without Hole
CF	Foro Calibrato/With Hole W=specificare/specify

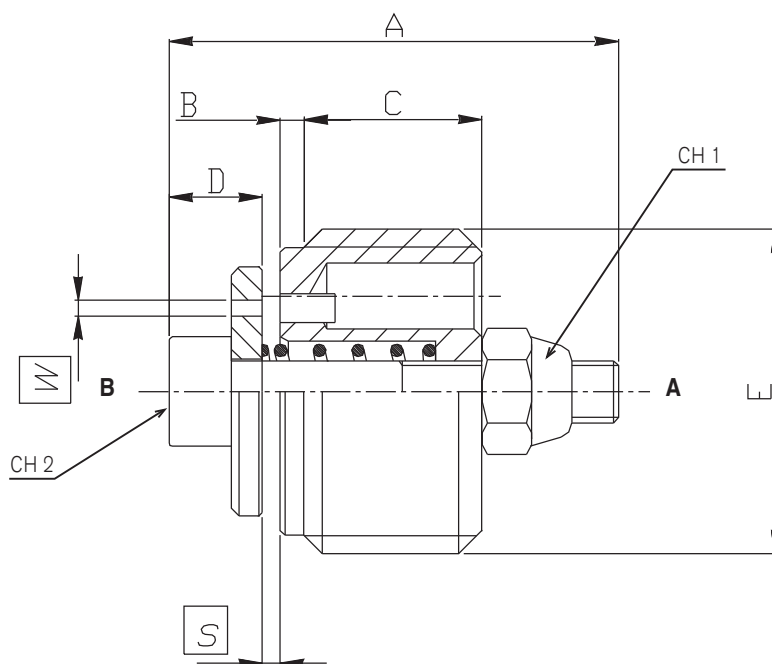
Tipo Filetto/Port Type	
	GAS
S	SAE

Caratteristiche - Hydraulic characteristics

Dimensione/Dimension	01	015	02	03	04	05
Pressione max/Max Pressure bar	350	350	350	350	350	350
Portata max/Max Flow Rate l/min	29	29	45	67	169	223
Portata standard/Standard Flow Rate l/min	18	18	35,5	60	149	190
Apertura S standard/Standard Setting "S"	0.8	0.8	1.5	1.8	2.2	2.6

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci

Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us


Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

Dimensione/Dimension	A	B	C	D	E GAS	E SAE	CH1	CH2	Peso Weight Kg
01	19	1	7	5	1/4		5.5	2.5	0.010
015	19	1	7	5		9/16-18	5.5	2.5	0.010
02	23	1.5	9.5	5	3/8	3/4-16	5.5	2.5	0.015
03	29	1.5	11.5	6	1/2	7/8-14	7	3	0.025
04	34	2.5	15.5	6	3/4	1 1/16-12	7	3	0.045
05	40	1.5	18.5	8.5	1	1 5/16-12	8	4	0.098

NOTA: il valore di registrazione S deve essere 1.5-2 volte il valore della portata massima di discesa.

NOTE: the setting of "S" is recommended to be 1.5 - 2 times the maximum descent flow.

**Applicazione**

Sono speciali collettori che permettono il montaggio in linea delle valvole serie VUBA, VSC e VRD evitando la realizzazione di costose cavità.

OPZIONI DISPONIBILI: Maschio/Femmina; Femmina/Femmina

Montaggio

Inserire le valvole all'interno della sede filettata prestando attenzione al senso di funzionamento

A richiesta

Zincatura nera – Misure speciali.

NOTE COSTRUTTIVE

Acciaio zincato – Parte maschio con centraggio per rondella.

Application

They are special line bodies inside which VUBA – VSC - VRD cartridges can be fitted, thus avoiding expensive solutions (special cavities).

OPTIONS AVAILABLE: male / female or female / female types.

Installation

Fit the cartridges into their line bodies, checking the correct direction.

Optional

Black zinc-plating – Special dimensions.

FEATURES

Zinc-plated steel – Male end is arranged for washer centering.

ESEMPIO D'ORDINAZIONE

Tipo maschio femmina – Tipo di valvola VUBA

- Dimensione 02 – Tipo filetto 3/8 GAS **C MF VUBA 02**

ORDERING CODE EXAMPLE

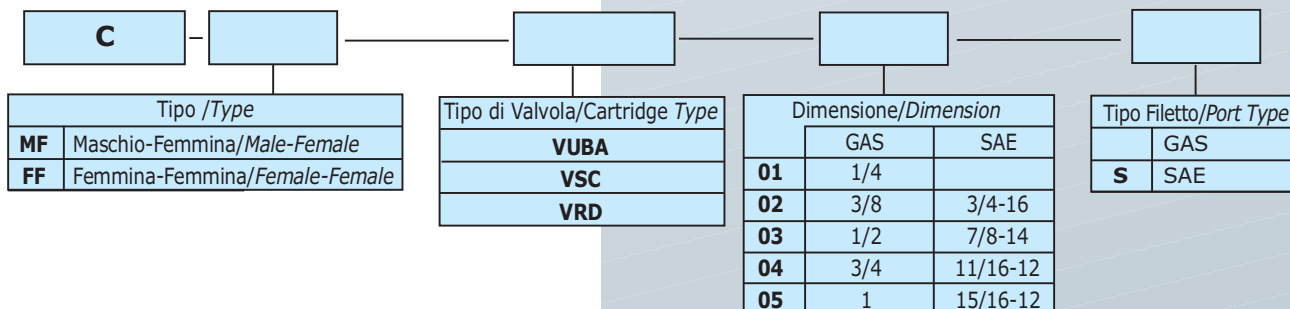
Male/Female type - VUBA cartridge type

- 02 Dimension - 3/8 GAS Port thread **C MF VUBA 02**

Female/Female type - VSC cartridge type

- 015 Dimension - 9/16-18 SAE Port thread

C FF VSC 015 S

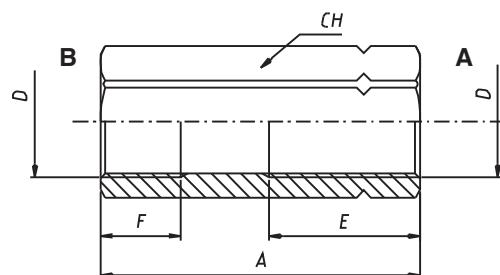
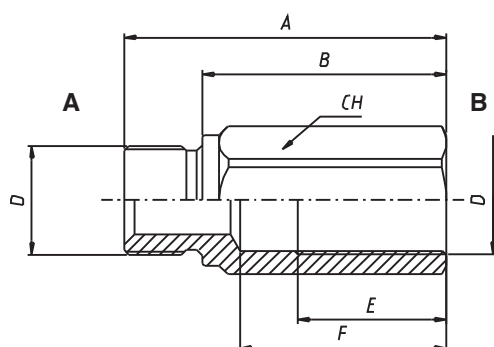
Codice d'ordinazione - Ordering code

Caratteristiche - Hydraulic characteristics

Dimensione/Dimension	01	02	03	04	05
Pressione max/Max Pressure bar	300	300	300	300	250

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci

Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us


Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

	Dimensione/Dimension	A	B	D GAS	D SAE	E	F	CH	Peso Weight Kg
CMFVUBA	01	50	38	1/4		23	31	19	0.070
	02	60	48	3/8	3/4-16	30	43	22	0.095
	03	63	49	1/2	7/8-14	33	45	27	0.147
	04	75	59	3/4	1 1/16-12	36	50	32	0.225
	05	88	70	1	1 5/16-12	46	60	41	0.425
CFFVUBA	01	50		1/4		20	12	19	0.070
	02	58		3/8	3/4-16	27	14	22	0.098
	03	60		1/2	7/8-14	33	19	27	0.145
	04	76		3/4	1 1/16-12	36	19	32	0.222
	05	85		1	1 5/16-12	46	18	41	0.435
CMFVRD	01								
	02	82	70	3/8	3/4-16	41	63	22	0.110
	03	100	86	1/2	7/8-14	45	79	27	0.165
	04	112	96	3/4	1 1/16-12	55	86	32	0.250
CFFVRD	01	66		1/4		34	12	19	0.080
	02	70		3/8	3/4-16	37	14	22	0.110
	03	80		1/2	7/8-14	41	16	27	0.165
	04	100		3/4	1 1/16-12	54	19	32	0.250
CMFVSC	01	62	50	1/4		42	45	19	0.070
	02	82	70	3/8	3/4-16	41	63	22	0.095
	03	100	86	1/2	7/8-14	45	79	27	0.147
CFFVSC	01	61		1/4		24	12	19	0.080
	02	70		3/8	3/4-16	37	14	22	0.110
	03	80		1/2	7/8-14	50	16	27	0.165